

ANEXO 8

Expediente CDHDF/I/122/CUAUH/18/D7354

VÍCTIMA DIRECTA

Víctima directa 11: Federico Augusto Trampe Torrijas

1. Parte informativo de 26 de agosto de 2018, suscrito por el policía segundo 871076 Barrientos Sanabria Miguel Ángel Ulises, adscrito a la Secretaría de Seguridad Ciudadana de la Ciudad de México, en adelante SSCCDMX, en el que se señala lo siguiente:

[...] siendo aproximadamente las 23:15 realizando un recorrido pie tierra junto con mi compañero policía 2do 900905 Rodríguez Fonseca Juan Francisco sobre la calle Amberes, cuando vía radio nos informa C2 centro que una persona del sexo masculino solicitaba el apoyo por vía telefónica [...] al llegar los nos entrevistamos con **víctima directa 11** [REDACTED] años que al parecer había consumido bebidas alcohólicas a lo que nos indica que no quería nuestra presencia en el lugar y fue a solicitar el apoyo al botón de pánico del C2 con número de ID 10206 [...] y solicitó lo apoyara una patrulla a lo que arribó al lugarMX-102-C1 [...] a lo que el solicitante hizo más llamadas vía telefónica solisitando (sic) el apoyo de otras unidades alegando que todos los policías presentes nos conosiamos (sic) [...] por lo que C2 centro nos pide la presentación de la persona [...] al Juez Cívico [...] nos trasladamos [...] en su territorial CUH-5 [...].

2. Parte informativo sin fecha, suscrito por el policía segundo 991352 Rodríguez Espinosa Rolando Efrén, adscrito a la SSCCDMX, en el que se indica lo siguiente:

[...] a bordo de la unidad MX-102-C1 de 2do turno, a las 23:15 aproximadamente del día 26 de agosto del 2018 por vía radio indica C2 centro que en la calle de amberes (sic) esquina con londres (sic) se encuentra una persona del sexo masculino pidiendo el apoyo al arriar (sic) al lugar ya se encontraba una celula (sic) pie tierra dialogando con la persona que pedía apoyo la cual molesta y en estado de ebriedad comienza (sic) [...] apretar el botón de auxilio de una cámara (sic) requiriendo el apoyo y precensia (sic) de más unidades por lo que C2 nos pide la presentacion (sic) de dicha persona a Juez Cívico [...] y siendo las 23:45 aproximadamente abordamos a la persona de nombre **víctima directa 11** (sic) por lo que apoyo al traslado a CUH-5 [...].

3. Certificado de estado psicofísico, generado a las 00:05 horas del 27 de agosto de 2018, suscrito por el médico legista Dr. Bernardo José Neira Hernández, comisionado al Servicio Médico Legal adscrito a la SEDESA en la Coordinación Territorial CUH-05 de la entonces PGJ, en el cual se observó que:



26/08/2018 23:18:02	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: MX-102-C1
26/08/2018 23:18:03	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: ES LA UNIDAD
26/08/2018 23:18:11	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: QUE LO DETIENE
26/08/2018 23:18:25	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: USUARIO VA ON (sic) SU AMIGO
26/08/2018 23:18:29	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: DE NACIOLIDAD (sic)
26/08/2018 23:18:31	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: ALEMANA
26/08/2018 23:18:59	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: LOS AGREDEN
26/08/2018 23:19:02	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: DE MANERA
26/08/2018 23:19:04	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: VERBAL
26/08/2018 23:19:07	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: Y LOS ACUSA
26/08/2018 23:19:13	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: DE QUE LLEVAN DROGA [...]
[...]26/08/2018 23:21:49	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: LOS ESTAN (sic) GRABANDO
26/08/2018 23:22:00	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: USUARIO VA CAMINANDO
26/08/2018 23:22:23	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: ESTA (sic) EN LA CALLE DE LONDRES Y AMBERES



26/08/2018 23:22:29	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario USUARIO ESTA TOCANDO EL ID:10206	añadido: (sic)
26/08/2018 23:24:13	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario MENCIONA	añadido:
26/08/2018 23:24:20	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: QUE NO LE RESPONDEN	
26/08/2018 23:24:24	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: EN EL BOTÓN	
26/08/2018 23:24:27	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: DE AUXILIO	
26/08/2018 23:24:38	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: UNO DE LOS OFICIALES	
26/08/2018 23:24:48	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: DE NOMBRE M. BARRIENTOS F.	
26/08/2018 23:25:10	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: VOLVIO (sic) A TOCAR EL BOTON	
26/08/2018 23:25:17	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: Y NO LE RESPONDEN	
26/08/2018 23:25:38	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: LOS OFICIALES	
26/08/2018 23:25:41	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: LES DICEN	
26/08/2018 23:25:45	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: QUE LO VAN A PASAR	
26/08/2018 23:25:51	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: AL JUEZ CIVICO (sic)	
26/08/2018 23:25:56	Leslie Díaz	Talia	Ochoa	Comentario añadido: Y LE QUIEREN COLOCAR CANDADOS [...]	



[...]26/08/2018 23:29:05	Espejel Lourdes	Campero	Comentario añadido: SE HACE MENCION (sic) QUE DEL ID 10206 NO SALE ALERTA ALGUNA DE LLAMADA POR BOTON (sic) DE AUXILIO [...]
[...]26/08/2018 23:29:46	Espejel Lourdes	Campero	Comentario añadido: LA CAMARA (sic) NO CUENTA CON IMAGEN
26/08/2018 23:30:54	Leslie Talia Díaz	Ochoa	Comentario añadido: AL FONDO DE LA LLAMADA SE ESCUCHAN AGRESIONES [...]
[...]26/08/2018 23:44:50	Espejel Lourdes	Campero	Comentario añadido: PASARAN AL JUEZ CIVICO (sic) POR MAL USO DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA [...]

6. Informe rendido el 26 de marzo de 2019, suscrito por el médico forense Bernardo José Neira Hernández, médico legista adscrito a la Secretaría de Salud de la Ciudad de México (en adelante, SEDESA); asignado a la Agencia Territorial CUH-5 de la entonces Procuraduría de Justicia de la Ciudad de México (en adelante PGJ), en el que se señala lo siguiente:

[...] El contenido del certificado psicofísico del usuario fue el siguiente:

- Despierto, orientado en persona, tiempo y lugar, lenguaje coherente y congruente, pupilas normorefléxicas, mucosa oral deshidratada, aliento etílico, marcha y coordinación normales, Romberg negativo, clínicamente no ebrio.

Exploración física: Presenta ligero aumento de volumen de dos centímetros de diámetro en región frontal a la izquierda de la línea media, excoiación de un centímetro en cara posterior, tercio distal de antebrazo izquierdo con aumento de volumen perilesional.

Clasificación provisional: Son lesiones que tardan en sanar menos de quince días. [...]

7. Informe rendido el 4 de abril de 2019, suscrito por el licenciado Homero Pérez del Carpio, Juez Cívico adscrito a la Coordinación Territorial de Seguridad Pública y Procuración de Justicia CUH-05 de la PGJ en la Ciudad de México, en el que se indica lo siguiente:

[...] se inició expediente administrativo numero (sic) [REDACTED] del cual se desprende que el presentado proporciono (sic) el nombre de **víctima directa 11**.

[...] se me hizo fácil comentarle que en la ciudad había cámaras y botones para solicitar policías y que inclusive, en esos botones habían cámaras y que servían para la alarma sísmica, entonces le quise enseñar que sí servían y le oprimí al botón de emergencia [...]

[...] me pasaron con el médico legista, y este refiere que estoy ebrio, lo cual es falso, porque no me hizo la prueba del alcoholímetro [...]

3. [...] respecto de la forma de haber compurgado la sanción, se desconoce, en virtud de que se desahogaron las etapas procesales, y se emitió la respectiva resolución, en la cual fue sancionada dicha persona, ordeno el traslado del C. **víctima directa 11**, al Centro de Sanciones Administrativas y de Integración Social de esta Ciudad de México. “Torito” [...]

4. [...] informándole todo lo anterior al C. **víctima directa 11**, quien no aceptó la sanción y se negó a firmar el expediente administrativo numero (sic) CUH-05/TNA/OSS/A1484275-27082018.

[...] a) A las 00:01 horas del 27 de agosto de 2018, los policías preventivos de nombre MIGUEL ANGEL (sic) ULISES BARRIENTOS SANABRIA y JUAN FRANCISCO RODRIGUEZ (sic) FONSECA [...] ambos dependientes de la Secretaría de Seguridad Pública de la Ciudad de México presentaron mediante boleta de remisión numero (sic) [REDACTED] al C. **víctima directa 11**, por el motivo de la probable comisión de la conducta regulada en el artículo 25 fracción IX de la Ley de Cultura Cívica vigente en la Ciudad de México.

[...] determino (sic) en su apartado de EXPLORACIÓN FÍSICA, lo siguiente: “Despierto orientado en persona, tiempo y lugar, lenguaje coherente y congruente pupilas normorreflexicas, mucosa oral deshidratada, aliento etílico, marcha y coordinación normales, romberg negativo, clínicamente no ebrio” “presenta. (sic) Ligero aumento de volumen de dos centímetros de diámetro en región frontal a la izquierda la línea media, escoriación de un centímetro en cara posterior tercio distal del antebrazo izquierdo con aumento de volumen perilesional” y en su apartado de CLASIFICACION (sic) DE LESIONES: “Son lesiones que tardan en sanar menos de quince días”.

[...] el C. **víctima directa 11** declaro (sic) respecto de los hechos ocurridos, ante esta autoridad y ante la fe pública del secretario cívico adscrito a este juzgado cívico, tal como obra en [...]

[...]el presentado y hoy peticionario, reconoció la conducta imputada [...] es preciso mencionar que el C. **víctima directa 11**, no ofreció prueba

alguna para desvirtuar la imputación firme y categórica de los policías remitentes. [...] de igual forma, se negó a firmar su revisión médica [...]

8. Acta circunstanciada de 30 de abril de 2019, suscrita por una visitadora adjunta adscrita a la entonces Comisión de Derechos Humanos del Distrito Federal, (en adelante CDHDF), en la que se asentó lo siguiente:

[...] realicé la inspección de los audios proporcionados de la U.P.C. Amberes [...] por la Secretaría de Seguridad Ciudadana de la Ciudad de México, de la que se desprendió la información que a continuación se describe:

<u>Hora</u>	<u>Detalles</u>
[...] 23:21:13 Horas	A ver base Ángel anótele, el R8 a 2 X2 en la K6 de Amberes y Hamburgo, ahí los 2 están muy renuentes teniente.
[...] 23:24:19 Horas	A ver R10. Ya le echamos para adelante (inaudible) ¿Cuál es tu K6 pareja? (inaudible) le damos con todo, vamos a presentarle, para a buscar una buena remisión
23:26:29 Horas	Vamos a echarle con todo (inaudible) al R4, Vamos a meterle con todo vamos a buscar las remisiones de este lado en la Zona Rosa pareja ya pónganse a revisar X2 ahí Fonseca, Fonseca (inaudible) pónganse a revisar ahí a los x2 ahí el de Amberes este y Reforma [...]
[...] 23:26:54 Horas	(Inaudible) un X2 en estado de ebriedad diciendo cosas incoherentes a los compañeros y ya está diciendo que, hasta la unidad, ya sin saber ni qué onda (inaudible). Un 41(inaudible) Fonseca ya le continuamos su recorrido, pendiente con el X2
23:27:14 Horas.	Ebrios, pero ese R8 lo van a pasar al Juez Cívico o que (sic) R1 y (inaudible) ya está indicando que la 102
23:27:26 Horas	No, no no pss (sic) no hay motivos para pasarlo, va en 41, pero no hay motivo para pasarlo namás (sic) que ahí a los compañeros les empezó a decir cosas que no y... iba llegando igual, ahora sí que a la 102-1 y los escuché pero (inaudible) 4 ya no compliquemos con los X2.
23:27:47 Horas	Afirmo, afirmo no si (sic) necesito que los X2 [...]

- [...] 23:27:59 Horas. No tenemos datos (inaudible) aquí en Amberes y Londres, aquí el X2 de camisa de cuadros blanco con azul está tocando el botón de auxilio de Amberes Londres en la cámara
- 23:30:11 Horas Ahí C2 centro si me puedes apoyar aquí en la calle de Amberes y Londres hay un X2 está apretando el botón de pánico, el X2 él...está muy prepotente. Ahí ya se le indicó que se le retire, si no lo vamos a pasar al cívico
- 23:30:40 Horas Ya pásalo (sic) (inaudible) por estar haciendo mal uso
- 23:30:51 Horas. Ahí afirmo Fonseca, si (sic) afirmo, ahí ya está (inaudible) la tocada del botón de pánico si (sic) es motivo, vamos a checar .
- 23:31:00 Horas Es afirmativo ahí el X2 estaba diciendo que venimos en estado cuatri (sic) (inaudible), ahí si me dan la pella para pasarlo al Cívico en Amberes y Londres
- 23:31:16 Horas Ya pásalo (sic) al 102, ahí con la X2 al Cívico no quiero problemas eehhhn (sic)
- 23:31:23 Horas ¡Afirmo, le doy la vuelta, le doy la vuelta y nomás (sic) lo pasamos! Este (sic) Fonseca (inaudible) Ángel, con tu monitoreo, el X2 ahí diciendo cosas que no
- 23:31:35 Horas Pero ¿Por qué motivo los vas a pasar al Juez cívico? y ahí chécale si tiene botón la cámara que está ahí en Londres porqueeee (sic) me está diciendo un 911 que está tocando el botón, pero no, no sale ninguna llamada.
- 23:31:51 Horas Es afirmativo ahí sí tiene el botón zona centro, namás (sic) que el X2 está muy prepotente. A ver...estee (sic)...ahorita si me apoyas Z10 para pasarlo al Cívico por pedir los servicios de emergencia, nos estamos entrevistando con él y negativo no nos dice nada
- 23:35:29 Horas Santos, Santos (inaudible) ahí se le está indicando al X2 si aborda la unidad (inaudible)
- 23:35:50 Horas En la (inaudible) la cámara está fallando y no tiene imagen, ahí me pasas todos los datos. ¿Es afirmativo que un X2 es de nacionalidad alemana?
- 23:36:16 Horas Si, afirmativo (inaudible) me está indicando el X2 que (inaudible), me elaboras un folio de favor, ahí me elaboras un folio para cualquier cosa de la situación de los compañeros ahí (inaudible) un (inaudible) 5 por hacer mal uso de las armas de emergencia, X2.
- 23:26 (sic):38 Horas ¡Ya súbete! ¡Ya, ya súbete! (sic)... Ahí zona centro con tu monitoreo ahí eeeel (sic) X2 por estar haciendo mal uso de los servicios de

emergencia, ahí va a ser... este (sic)
trasládado al Juez Cívico. [...]

9. Acta circunstanciada de 8 de mayo de 2019, suscrita por una visitadora adjunta adscrita a la entonces CDHDF, en la que se asentó lo siguiente:

[...] siendo las 10:00 horas, compareció el peticionario **víctima directa 11**
[...] en uso de la voz el peticionario manifestó lo siguiente:

Resulta ser totalmente falsa la información que se remitió y que obra en el expediente administrativo que se inició en el juzgado cívico CUH-5, ya que en ningún momento realicé un llamado de emergencia a manera de “demostración”, pues esa noche, transitaba en compañía de mi amigo de nacionalidad alemana sobre la calle de Amberes y en ese momento, un policía se nos acercó y me aseveró que “estaba alcoholizado y que portaba drogas”, lo cual era falso, negando esa imputación. Entonces, ese elemento me dijo que me identificara y que me haría una revisión. Me negué a proporcionarle mi nombre y a la revisión. En consecuencia, me dijo “Que, si no me dejaba revisar, le diera dinero”, a lo que no quise, procediendo en ese instante a realizar la llamada al 911, mientras ellos me ordenaron que colgara y se retirarían; sin embargo, no lo hice ya que la operadora así me lo indicó. Cabe aclarar que, hasta ese momento, aun y cuando me sentí intimidado y en peligro no oprimí el botón de pánico, ya que estaba en llamada al 911. [...]

10. Acta circunstanciada de 9 de septiembre de 2019, suscrita por una visitadora adjunta adscrita a la entonces CDHDF, en la que se asentó lo siguiente:

[...] realicé la inspección del material videográfico aportado por el peticionario [...] del que se desprendió la información que a continuación se describe:

[...] El video inicia a cuadro observándose a dos elementos de la Secretaría de Seguridad Ciudadana de la Ciudad de México (SSCCDMX) que están en vía pública y se aprecia la patrulla de numero (sic) MX-102-C1. [...]

A su vez, se escucha la voz del peticionario, quien realiza una llamada telefónica [...] “De hecho, se están yendo por lo mismo que hice la llamada, y nos están amenazando de que si tenemos miedo y no sé qué cosas”. Se escucha un silencio y después se oye la voz del peticionario indicando su nombre completo [...] para después asentar [...] “Ya se bajó otro policía y nos intenta intimidar”. [...] “Y si no, mi amigo habla a la embajada Alemana, por lo mismo de la situación”.



[...] se puede ver al peticionario que está realizando una llamada con un teléfono celular, mientras es interceptado, sometido y custodiado por la menos dos policías de la SSCCDMX.

[...] los policías de sexo masculino, forcejean con el peticionario, siendo que y (sic) se aprecian tres policías, quienes lo intentan someter e introducir a la patrulla de la siguiente forma: Un elemento lo empuja de los hombros por la parte posterior, mientras los otros dos lo toman uno de cada brazo, forzandolo (sic) a caminar hacia la patrulla, y apreciándose los jalones y la fuerza que emiten los tres policías para poder llevarlo hasta la patrulla.

[...] inmediatamente otro oficial le responde: “Ahí tengo el machete” Ahi (sic) traigo el machete, de una vez”. [...]